



ДЕВЯТЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД

127994, г. Москва, ГСП -4, проезд Соломенной сторожки, д. 12

адрес электронной почты: info@mail.9aac.ru

адрес веб.сайта: <http://www.9aas.arbitr.ru>

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ 09АП-13978/2014-ГК

№ 09АП-27393/2014-ГК

город Москва

01 августа 2014 года

Дело № А40-96413/2012

Резолютивная часть постановления объявлена 22 июля 2014 года

Постановление изготовлено в полном объеме 01 августа 2014 года

Девятый арбитражный апелляционный суд в составе:
председательствующего судьи А.А. Солоповой
судей Е.Б. Расторгуева, Д.Н. Садиковой
при ведении протокола судебного заседания секретарем Д.М. Хундиашвили
рассмотрев в открытом судебном заседании апелляционные жалобы
общества с ограниченной ответственностью «Многопрофильный центр
по ценообразованию в строительстве»,
общества с ограниченной ответственностью Центр по разработке и внедрению
информационных технологий «ГРАНД»
на решение Арбитражного суда города Москвы от 31 марта 2014 года
по делу № А40-96413/2012, принятое судьей Е.А. Хайло
по иску общества с ограниченной ответственностью «Стройинформиздат»
(ОГРН 1097746106391, 119331, г. Москва, ул. Строителей, 6, корп. 4)
к обществу с ограниченной ответственностью Центр по разработке
и внедрению информационных технологий «ГРАНД»
(ОГРН 1026601725215, 119311, г. Москва, ул. Строителей, 6, корп. 4),
обществу с ограниченной ответственностью «Многопрофильный Центр
по Ценообразованию в Строительстве»
(ОГРН 1037717019559, 125009, г. Москва, Страстной бульвар, 4/3, стр. 3)
третьи лица: Федеральное автономное учреждение «Федеральный центр
ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов»,
некоммерческая организация «Национальная ассоциация сметного
ценообразования и стоимостного инжиниринга, общество с ограниченной
ответственностью «Центральный научно-исследовательский институт
методологии ценообразования», общество с ограниченной ответственностью
«Столичный центр сметного нормирования и ценообразования»
о пресечении действий, нарушающих исключительные права,
взыскании компенсации

при участии в судебном заседании:

от истца: Галкин С.С. (доверенность от 20.11.2013),

Бирюков С.Э. (доверенность от 20.11.2013)

от ответчиков:

от ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД»
- Демакова Т.А. (доверенность № 63 от 10.06.2014)

от ООО Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве»

- Панкова А.П. (доверенность от 25.10.2013)

от третьих лиц:

от некоммерческой организации «Национальная ассоциация сметного
ценообразования и стоимостного инжиниринга» -

Бирюков С.Э. (доверенность от 06.05.2013)

от ООО «Центральный научно-исследовательский институт методологии
ценообразования», общество с ограниченной ответственностью «Столичный центр
сметного нормирования и ценообразования»

- Бирюков С.Э. (доверенность от 22.03.2013)

от Федерального автономного учреждения «Федеральный центр

ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов» -

Бирюков С.Э. (доверенность от 04.07.2014)

УСТАНОВИЛ:

Общество с ограниченной ответственностью «Стройинформиздат» (далее – ООО «Стройинформиздат», истец) обратилось в Арбитражный суд города Москвы к обществу с ограниченной ответственностью «Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» (далее – ООО Центр «ГРАНД», ответчик 1), обществу с ограниченной ответственностью «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» (далее – ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве», ответчик 2):

о запрете ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» и ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» совершать любые действия по использованию объекта исключительных прав – «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года»;

о запрете ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» совершать любые действия по использованию объектов исключительных прав – «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года»;

об обязанности ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» прекратить распространение объектов исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года»;

Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в том числе в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «Гранд-Смета»;

об обязанности ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» прекратить распространение объекта исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в том числе в электронном виде через Интернет-сайт www.grandsmeta.ru;

об обязанности ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» за собственный счет обеспечить изъятие из оборота в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «Гранд-Смета» объекта исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо» объектов исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года»;

о взыскании с ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» в пользу ООО «Стройинформиздат» компенсации за нарушение исключительных прав на объекты исключительных прав – «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года» в размере 2 000 000 рублей.

К участию в деле в качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, привлечены Федеральное автономное учреждение «Федеральный центр ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов», некоммерческая организация «Национальная ассоциация сметного ценообразования и стоимостного инжиниринга, общество с ограниченной ответственностью «Центральный научно-исследовательский институт методологии ценообразования», общество с ограниченной ответственностью «Столичный центр сметного нормирования и ценообразования», общество с ограниченной ответственностью «ГРАНД-ПрофЦентр».

Решением от 31 марта 2014 года Арбитражный суд города Москвы запретил ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» и ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве»

совершать любые действия по использованию объекта исключительных прав – «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года».

Суд запретил ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» совершать любые действия по использованию объектов исключительных прав – «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года».

Суд обязал ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» прекратить распространение объектов исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в том числе в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «Гранд-Смета».

Суд обязал ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» прекратить распространение объекта исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в том числе в электронном виде через Интернет-сайт www.grandsmeta.ru.

Суд обязал ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» за собственный счет обеспечить изъятие из оборота в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «Гранд-Смета» объекта исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо» объектов исключительных прав «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года».

Суд взыскал с ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» в пользу ООО «Стройинформиздат» компенсацию за нарушение исключительных прав на объекты исключительных прав – «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й

квартал 2011 года», «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года» в размере 500 000 рублей, а также 13 300 рублей расходов по госпошлине по иску.

Суд взыскал с ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» в пользу ООО «Стройинформиздат» 13 300 рублей расходов по госпошлине по иску.

В остальной части исковых требований отказано.

Не согласившись с принятым решением суда от 31 марта 2014 года, ответчики подали апелляционные жалобы, в которых просят решение суда от 31 марта 2014 года отменить, в удовлетворении исковых требований отказать полностью, ссылаясь на то, что сборники являются официальными документами (материалами административного характера), а также сообщениями о событиях и фактах, имеющие исключительно информационный характер; выводы судебной экспертизы являются необоснованными (ответчик 1); представленные истцом в материалы дела доказательства не подтверждают обстоятельства нарушения исключительных прав; проведенная судебная экспертиза не может служить достаточным доказательством, обосновывающим выводы суда первой инстанции в части доказанности нарушения исключительных прав (ответчик 2).

В соответствии со статьей 156 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации апелляционные жалобы рассмотрены в отсутствие третьих лиц – Федерального автономного учреждения «Федеральный центр ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов», общества с ограниченной ответственностью «ГРАНД-ПрофЦентр», извещенных надлежащим образом о времени и месте судебного заседания.

В судебном заседании Девятого арбитражного апелляционного суда представители ответчиков поддержали доводы апелляционных жалоб, представители истца и третьих лиц возражали против удовлетворения апелляционных жалоб.

Девятый арбитражный апелляционный суд, проверив законность и обоснованность обжалуемого решения в порядке, предусмотренном статьями 266, 268 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, изучив материалы дела, оценив доводы апелляционных жалоб, заслушав представителей участвующих в деле лиц, полагает, что оснований для отмены решения суда от 31 марта 2014 года не имеется, исходя из следующего.

Как следует из материалов дела и установлено судом, в соответствии с Лицензионным договором № 02/МРИ от 30 мая 2011 года истец является обладателем исключительной лицензии на производство «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в соответствии с Лицензионным договором № 02/СБ-МР от 28 апреля 2011 года истец является обладателем исключительной лицензии на произведения «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года, «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года».

Обладателями исключительных прав на указанные произведения являются Федеральное автономное учреждение «Федеральный центр ценообразования в

строительстве и промышленности строительных материалов» (правопреемник Федерального государственного учреждения «Федеральный центр ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов») и Некоммерческая организация «Национальная ассоциация сметного ценообразования и стоимостного инжиниринга».

На основании исключительных лицензий истец в 2011 году опубликовал произведения в виде самостоятельных печатных изданий (сборники).

Каждый из указанных сборников сопровождается знаком охраны авторского права, в соответствии со статьей 1271 Гражданского кодекса Российской Федерации, в котором в качестве правообладателей указаны Федеральное государственное учреждение «Федеральный центр ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов» и Некоммерческая организация «Национальная ассоциация сметного ценообразования и стоимостного инжиниринга».

Каждый из указанных сборников содержит информацию запретительного характера: «Воспроизведение (полностью или в части), в том числе перепечатывание, перевод сборника в электронную форму, тиражирование, распространение без письменного разрешения «Федеральный центр ценообразования» (ФГУ ФЦЦС), НО «Национальная ассоциация стоимостного инжиниринга», а также внесение изменений в сборник или иная переработка, не допускаются».

Таким образом, в соответствии с лицензионными договорами между истцом и правообладателями (том 1 л.д. 57-61, том 1 л.д. 63-67, том 13 л.д. 14-16, 18-26) истец является обладателем исключительной лицензии на сборники, в том числе в виде права на воспроизведение, тиражирование и распространение сборников в печатном и электронном видах.

В обоснование заявленных требований истец указал на то, что ему стало известно из информации, размещенной на сайте <http://www.grandsmeta.ru>, что в составе принадлежащих ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» программы для ЭВМ «Программный комплекс «ГРАНД-Смета» и программа для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо» осуществляется неправомерное (нелицензионное) использование объектов интеллектуальной собственности – указанных произведений, исключительные права на которые переданы истцу по исключительной лицензии.

Факт нелицензионного использования названных объектов интеллектуальной собственности подтверждается Протоколом осмотра от 29 февраля 2012 года, составленным Гришко Михаилом Александровичем, временно исполняющим обязанности нотариуса города Москвы Кузнецова Вячеслава Николаевича.

Согласно Протоколу от 29.02.2012 следует, что в сети Интернет на страницах сайта Группы Компаний «Гранд» с доменным именем www.grandsmeta.ru (администратор сайта – ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве») размещен «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года» в архивном файле под наименованием «index_2_kv_2011.rar» с описанием «Межрегиональный сборник индексов за 2 квартал 2011 г.».

При проведении осмотра архивный файл «index_2_kv_2011.rar» был загружен с Интернет-страницы http://www.grandsmeta.ru/download/ftp_documentor/f_2625.

При извлечении (распаковке) содержимого архивного файла-папки с названием «index_2_kv_2011.rar» были извлечены 3 файла: «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf», «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf», «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011 г.» в формате «DOCX» документ Microsoft Office Word.

Документы «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf», «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf» составлены в специальном формате «GSP», предназначенном для использования в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «ГРАНД-Смета», принадлежащем ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД».

Документ «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011» выполнен в формате «DOCX» доступном к открытию и работе в программе Microsoft Office Word.

Все файлы скопированы на компакт-диск с номером 1147 112 L E 22818 и приобщены к протоколу осмотра.

Документ «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011» также распечатан и приложен к протоколу осмотра.

При сравнении распространенного ответчиками документа «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011 г.» и изданного истцом в печатном виде сборника «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года» следует, что ответчиками полностью скопирована лицевая сторона титульного листа и 3, 4 страницы сборника, а также частично скопирована оборотная сторона титульного листа сборника, при этом удалена информация о правообладателях (копирайт) и уведомление об ограничении в использовании.

Таким образом, Протоколом осмотра от 29 февраля 2012 года установлен и зафиксирован факт использования ответчиками произведения «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», в том числе в виде воспроизведения, переработки, внесения изменений в наименование, распространения данных произведений среди неограниченного круга лиц.

Актом № 2 от 20.02.2012, составленным истцом и ООО «ЦНИИМЦЕН», установлено, что через Интернет-сайт www.grandsmeta.ru, принадлежащий ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве», распространяются следующие файлы: «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011.docx»; «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf»; «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf».

Файл «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011.docx» открыт в формате Microsoft Office Word в режиме свободного доступа.

Файлы «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf», «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II

кв. 2011.gsf» открыты в составе ПК «ГРАНД-Смета» в режиме свободного доступа.

Актом сравнительного исследования № 6 от 21.02.2012, составленным истцом и ООО «ЦНИИМЦЕН», установлено:

1. Файлы, полученные путем загрузки через Интернет-сайт www.grandsmeta.ru, принадлежащий ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве», а именно: «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011», «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011», представленные в формате файла CSF», предназначенном для использования в составе ПК «ГРАНД-Смета», принадлежащего ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», идентичны произведению «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, II квартал 2011 г.», что прямо свидетельствует о том, что ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» осуществлена переработка, воспроизведение и распространение через ПК «ГРАНД - Смета», при отсутствии на то соответствующего разрешения, объекта интеллектуальной собственности, исключительная лицензия на использование которого принадлежит истцу.

Воспроизведение выражено в (1) полном заимствований способа представления информации (данных) в ПК «ГРАНД-Смета» в составе электронных документов (файлов) «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011», «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011» в части разделения по тематическим разделам, способу указания наименования регионов, делению по зонам, заимствованию содержательно-информационных данных (коэффициентов, расценок) оригинала; (2) воспроизведением обложки и технической части (стр. 3, 4) произведения «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, II квартал 2011 г.» в электронном документе «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011.docx».

Переработка выражена в (1) переводе произведения в специальный электронный формат «GSF», предназначенный для использования в составе ПК «ГРАНД-Смета» в виде электронных документов (файлов) «Индексы в редакции 2001 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. 2011.gsf», «Индексы в редакции 2009 г. Межрегиональный сборник индексов II кв. . 2011.gsf»; (2) внесения изменения в наименование произведения, используемое для обозначения электронного документа в составе ПК «ГРАНД-Смета», (3) переработке способа представления информации (данных) под стандартную таблицу с данными для использования в составе ПК «ГРАНД-Смета» с заполнением соответствующих ячеек; (4) удаления в электронном документе «Техчасть к Межрегиональному сборнику индексов 2 квартал 2011.docx» информации о правообладателях (копирайт) и уведомления об ограничении в использовании, с изменением формата шрифта и выравнивания абзацев.

Актом сравнительного исследования № 10 от 24.05.2012, составленным истцом и ООО «Столичный центр сметного нормирования и ценообразования», установлено что произведение «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам

Российской Федерации, II квартал 2011 г.», исключительная лицензия на использование которого принадлежит истцу, полностью воспроизведен в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», правообладателем которой является ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», в виде электронного документа «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации за II квартал 2011 г.».

Лицензия на использование указанного объекта интеллектуальной собственности ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» не предоставлялась.

Актом сравнительного исследования № 14 от 21.06.2012, составленным истцом и ООО «Столичный центр сметного нормирования и ценообразования», установлено что:

- произведение «Сборник средних сметных цен на материалы, изделия и конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации в текущем уровне цен (II квартал 2011 г.», исключительная лицензия на использование которого принадлежит истцу, воспроизведено в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», правообладателем которой является ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», в виде электронного документа «Средние сметные цены на материалы, изделия и конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации на II квартал 2011 года»;

- произведение «Сборник сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов российской Федерации в текущем уровне цен (II квартал 2011 г.)», исключительная лицензия на использование которого принадлежит Истцу, воспроизведено в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», правообладателем которой является ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», в виде электронного документа «Средние сметные цены на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств в разрезе субъектов Российской Федерации во II квартале 2011 года».

Правообладание ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» на программу для ЭВМ Программный комплекс «ГРАНД-Смета» подтверждается свидетельством об официальной регистрации программы для ЭВМ № 990629 от 27 августа 1999 г. и свидетельством о государственной регистрации программы для ЭВМ № 2009616825 от 9 декабря 2009 г.

Правообладание ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» на программу для ЭВМ Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо» подтверждается свидетельством о государственной регистрации программы для ЭВМ № 2009612401 от 14 мая 2009 г.

Из Протокола осмотра от 29 февраля 2012 года, а также из письма от регистратора доменных имен ЗАО «РСИЦ» № 293-С от 13.02.2012 следует, что администратором домена grandsmeta.ru, то есть лицом, определяющим порядок его использования и осуществляющим эксплуатацию Интернет-сайта www.grandsmeta.ru, через который осуществляется распространение объектов исключительных прав, исключительная лицензия на использование которых

принадлежит истцу, является ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве».

Данные обстоятельства свидетельствуют о том, что ООО Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД» осуществлена переработка, воспроизведение и распространение в составе программы для ЭВМ «Программный комплекс «ГРАНД-Смета» и программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо» при отсутствии на то соответствующего разрешения, объектов исключительных прав, исключительная лицензия на использование которых принадлежит истцу; ООО «Многопрофильный Центр по Ценообразованию в Строительстве» через принадлежащий ему Интернет-сайт www.grandsmeta.ru, распространяются объекты исключительных прав, исключительная лицензия на использование которых принадлежит истцу.

Какого-либо разрешения на осуществление данных действий ответчикам истец, как обладатель исключительной лицензии, а также правообладатели – Федеральное государственное учреждение «Федеральный центр ценообразования в строительстве и промышленности строительных материалов» и Некоммерческая организация «Национальная ассоциация сметного ценообразования и стоимостного инжиниринга», никогда не предоставляли.

Согласно пункту 2 статьи 1250 Гражданского кодекса Российской Федерации предусмотренные настоящим Кодексом способы защиты интеллектуальных прав могут применяться по требованию правообладателей, организаций по управлению правами на коллективной основе, а также иных лиц в случаях, установленных законом.

В соответствии со статьей 1254 Гражданского кодекса Российской Федерации если нарушение третьими лицами исключительного права на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации, на использование которых выдана исключительная лицензия, затрагивает права лицензиата, полученные им на основании лицензионного договора, лицензиат может наряду с другими способами защиты защищать свои права способами, предусмотренными статьями 1250, 1252 и 1253 Гражданского кодекса Российской Федерации.

В силу статьи 1334 Гражданского кодекса Российской Федерации никто не вправе извлекать из базы данных материалы и осуществлять их последующее использование без разрешения правообладателя. При этом под извлечением материалов понимается перенос всего содержания базы данных или существенной части составляющих ее материалов на другой информационный носитель с использованием любых технических средств и в любой форме. Исключительное право изготовителя базы данных признается и действует независимо от наличия и действия авторских и иных исключительных прав изготовителя базы данных и других лиц на составляющие базу данных материалы, а также на базу данных в целом как составное произведение.

Судом первой инстанции по настоящему делу проведена судебная экспертиза, согласно заключению которой следует, что отображение, получаемое на экране монитора ЭВМ при использовании ПК «Гранд-Смета» путем ведения в ПК «Гранд-Смета» файлов, которые были получены на сайте www.grandsmeta.ru в составе нотариального протокола осмотра от 29 февраля 2012 года, является воспроизведением Межрегионального сборника индексов пересчета сметной

стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года. Отображение, получаемое на экране монитора ЭВМ при открытии в составе программы для ЭВМ «Информационно-справочная система «ГРАНД-СтройИнфо», электронных документов «Межрегиональный сборник индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации за II квартал 2011 г», «Средние сметные цены на материалы, изделия и конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации на II квартал 2011 года», «Средние сметные цены на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств в разрезе субъектов Российской Федерации во II квартале 2011 года» является воспроизведением «Межрегионального сборника индексов пересчета сметной стоимости строительно-монтажных работ по субъектам Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборника средних сметных цен на материалы, изделия, конструкции, применяемые в строительстве, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года», «Сборника сметных расценок на эксплуатацию строительных машин и автотранспортных средств, в разрезе субъектов Российской Федерации, за 2-й квартал 2011 года».

Учитывая указанные нормы закона, а также установленные судом фактические обстоятельства спора, суд первой инстанции правомерно пришел к выводу о том, что ответчики незаконно используют результат интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации, в связи с чем, требование истца неимущественного характера обоснованно удовлетворены судом первой инстанции.

Согласно статье 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации обладатели исключительных прав вправе требовать от нарушителей вместо возмещения убытков выплаты компенсации за каждый случай неправомерного использования объектов исключительных прав. В силу данной нормы закона выплата компенсации предусмотрена в размере от 10 тысяч рублей до 5 миллионов рублей, которая определяется по усмотрению суда, исходя из характера нарушения. Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения независимо от наличия или отсутствия убытков.

Определение окончательного размера компенсации, подлежащей выплате в пользу истца, является прерогативой суда, который при этом исходит из обстоятельств дела и представленных доказательств, оцениваемых судом по своему внутреннему убеждению, причем никакие доказательства не имеют для арбитражного суда заранее установленной силы.

Истец на основании статьи 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации предъявил требование о взыскании с ответчика – ООО «Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», 2 000 000 руб. компенсации.

По мнению суда апелляционной инстанции, определенный судом первой инстанции размер подлежащей взысканию компенсации в сумме 500 000 руб. является соразмерным допущенному ответчиком – ООО «Центр по разработке и внедрению информационных технологий «ГРАНД», нарушению и разумным.

Доводы ответчика 1 (заявителя апелляционной жалобы) о том, что сборники являются официальными документами (материалами административного характера), а также сообщениями о событиях и фактах, имеющие исключительно

информационный характер, отклоняются судом апелляционной инстанции, исходя из следующего.

По смыслу норм подпункта 2 пункта 2 статьи 1259, пункта 2 статьи 1260 Гражданского кодекса Российской Федерации следует, что составное произведение подлежит авторско-правовой охране независимо от характера материалов, входящих в его состав, поскольку основанием для предоставления охраны составному произведению является наличие творчества в соавторстве, как деятельности.

При этом, исходя из правовой позиции Пленумов Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации и Верховного Суда Российской Федерации, изложенной в пункте 28 Постановления № 5/29 от 26.03.2009 «О некоторых вопросах, возникших в связи с введением в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации», следует, что наличие или отсутствие новизны, оригинальности, уникальности не влияет на признание права авторства.

Кроме того, в обоснование наличия охраноспособности сборников, как составных произведений, в материалы дела представлены сборники, имеющие объективную форму выражения и знак правовой охраны в соответствии со статьей 1271 Гражданского кодекса Российской Федерации (том 1 л.д. 69-77, том 5 л.д. 1-95, том 11 л.д. 1-107, том 14 л.д. 1-113, том 15 л.д. 1-117, том 21 л.д. 54-122, том 22 л.д. 1-52), первичные и иные документы, подтверждающие порядок создания сборников, как составных произведений в результате творческого характера (том 18 л.д. 23-76, том 19 л.д. 1-45), а также заключение судебной экспертизы № 178-13 от 10.10.2013, согласно которому следует, что сборники представляют собой составные произведения, несущие по подбору и способу расположения новизну, творчество и оригинальность, уникальность произведения (том 20 л.д. 2-200).

Довод ответчика 1 о том, что сборники являются официальными документами, не соответствует положениям подпункта 1 пункта 6 статьи 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации, учитывая, что истец не является органом государственной власти, а сборники не распространяются в свободном порядке и не подлежат обязательному применению. Ответчиком не учтено, что сборники, как составные произведения, были созданы в результате труда творческого характера, что независимо от статуса (охраноспособный или неохраноспособный) материалов этих сборников, является достаточным для предоставления сборникам охраны, как составному произведению.

Таким образом, сборники, как составные произведения, не являются официальными документами по смыслу подпункта 1 пункта 6 статьи 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Довод ответчика 1 о том, что сборники являются сообщениями о событиях и фактах, имеющие исключительно информационный характер, не соответствует положениям подпункта 4 пункта 6 статьи 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации. По смыслу данной нормы закона следует, что ее действие распространяется на такую информацию, которая по существу имеет характер простой пресс-информации, в связи с чем не является оригинальной, уникальной, созданной в результате творческой деятельности, при этом, данная норма закона не распространяется на творческое оформление указанных сообщений, в том числе в форме составного произведения.

Ссылки ответчиков (заявителей апелляционных жалоб) на то, что выводы судебной экспертизы являются необоснованными, а проведенная судебная экспертиза не может служить достаточным доказательством, обосновывающим выводы суда первой инстанции в части доказанности нарушения исключительных прав, отклоняются судом апелляционной инстанции, поскольку ходатайств о назначении повторной или дополнительной экспертизы по настоящему делу в суде первой инстанции ответчиками не заявлено.

Довод ответчика 2 о том, что представленные истцом в материалы дела доказательства не подтверждают обстоятельства нарушения исключительных прав, отклоняется судом апелляционной инстанции, как не соответствующий установленным судом фактическим обстоятельствам дела.

Учитывая изложенное, у суда апелляционной инстанции отсутствуют предусмотренные статьей 270 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации основания для отмены решения суда от 31 марта 2014 года и удовлетворения апелляционных жалоб.

Руководствуясь статьями 176, 266-268, пунктом 1 статьи 269 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации,

ПО С Т А Н О В И Л:

Решение Арбитражного суда города Москвы от 31 марта 2014 года по делу № А40-96413/2012 оставить без изменения, а апелляционные жалобы – без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня его принятия и может быть обжаловано в течение двух месяцев со дня изготовления в полном объеме в Суд по интеллектуальным правам.

Председательствующий судья

А.А. Солопова

Судьи

Е.Б. Расторгуев

Д.Н. Садикова